



ASSOCIATION NATIONALE SUISSE DES AMIS DU VIN
SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG DER WEINFREUNDE
ASSOCIAZIONE NAZIONALE SVIZZERA DEGLI AMICI DEL VINO
ASSOCIAZIUN SVIZZRA DALS AMIS DAL VIN

Herzlich Willkommen zum ANAV Coupe am 21. und 22. Mai 2011 in Solothurn
Nous vous souhaitons la bienvenue au congrès ANAV à Soleure le 21 et 22 mai 2011
Un cordiale benvenuto per il congresso della coupe ANAV a Soletta dal 21 al 22 maggio 2011

Liebe Weinfreundinnen und Weinfreunde

Die Ambassadors Weinfreunde Solothurn freuen sich, Sie zum Final der Coupe ANAV 2011 und zur Delegiertenversammlung in Solothurn begrüßen zu dürfen.

Nachfolgend präsentieren wir Ihnen das Programm für die beiden Tage in Solothurn.

Freundliche Grüsse



Chers amis du vin

Au nom de la section de Soleure, nous vous souhaitons la bienvenue au finale de la coupe ANAV 2011 et à l'assemblée des délégués à Soleure.

C'est un grand plaisir de vous présenter le programme comme suite.

Meilleures salutations

Cari amici del vino

Al nome della sezione di Soletta, Vi salutiamo cordialmente per il finale della coupe ANAV 2011 e per l'assemblea dei delegati a Soletta.

Con piacere Vi presentiamo il programma per i prossimi due giorni a Soletta.

Cordiali saluti

Koni Rufer
Präsident OK ANAV Coupe 2011

Hotelübernachtung | Réservation de chambres | Prenotazione camera

Übernachtungen vom 21. zum 22. Mai 2011:

Hotel Krone, Hauptgasse 64, Solothurn, T 032 626 44 44, www.diekrone.ch (Das Hotel Krone bietet den Gästen des Coupe ANAV Spezialpreise, daher bitte bei der Reservation angeben)

Hotel an der Aare, Oberer Winkel 2, Solothurn, T 032 626 24 00, www.hotelaare.ch

Partner des Coupe ANAV in Solothurn

Credit Suisse AG, Private Banking, Solothurn | BEKB | BCBE, Private Banking, Solothurn

Sponsoren des Coupe ANAV in Solothurn

AEK Energie AG, Solothurn | Aeschlimann AG, Decolletages, Lüsslingen | AXA Winterthur, Solothurn | Baloise Bank SoBa, Solothurn | Biber Optik Toni Mohyla, Biberist | Carrosserie Grädel, Solothurn | COOP Nordwestschweiz, Basel | Die Mobilier, Versicherung & Vorsorge, Solothurn | Dyhrberg AG, Lachs räucherei, Balsthal | Gast AG, Utzenstorf | Intercoiffure Kräuchi & Partner AG, Solothurn | Landi Lohn Bucheggberg, Hessigkofen | Landi Solothurn | Landi Subingen | Oetterli & Co. AG, Solothurn | Raiffeisenbank Wasseramt-Mitte, Derendingen | Regiobank Solothurn AG, Solothurn | Schneider Reisen, Langendorf | Stadt und Kanton Solothurn | Suteria Confiseur-Chocolatier, Solothurn | UBS Solothurn

Sponsoren der am Coupe ANAV offerierten Solothurner Weine

Bachtelen Rebbauberein, Grenchen | Brunner Johann, Hofstetten | Bürgergemeinde Dornach | Bürgergemeinde Solothurn | Einwohnergemeinde Dornach | Einwohnergemeinde Hofstetten | Frei Walter, Mariastein | Fam. Huber, Eppenbergr | Manor Food, Solothurn | Fam. Müller, Niedererlinsbach | Nussbaumer Domaine, Aesch | Schwyzer Alfred, Hofstetten | Thüring Ambros, Ettingen

Herzlichen Dank unsern Partnern und Sponsoren für die Unterstützung!

Samstag, 21. Mai 2011

13.30 – 16.30 Uhr

Ort: Hotel Krone, Solothurn
Final Coupe ANAV 2011

Finalisten der Coupe ANAV
*Bereits durch die Kommission
eingeladen.*

16.30 Uhr

Apero für die Finalisten der Coupe
ANAV

19.00 Uhr

Ort: Hotel Krone, Solothurn

Empfangsapero und Galadiner
Serviert wird ein 4-Gang Menu mit
den passenden Weinen,
Mineralwasser und Kaffee sowie
musikalischer Unterhaltung durch
die Werkstattjazzband Solothurn
Preis: CHF 100

Als Anmeldung gilt die Zahlung von CHF
100 pro Teilnehmer für das Galadiner. Wir
bitten Sie, den Betrag bis am 1. Mai 2011
auf das Konto bei der Baloise Bank SoBa
AG, Solothurn, PC-Nr. 45-87-4, Coupe
ANAV, Zugunsten
CH8108334101518492002, Ambassadors
Weinfreunde Solothurn einzuzahlen.

Sonntag, 22. Mai 2011

10.30 bis 12.00 Uhr

Delegiertenversammlung 2011
Ort: Kantonsratsaal, Rathaus
Barfüssergasse 24, Solothurn

12.00 Uhr

Spaziergang zum Restaurant
Aaregarten beim alten Spital

Apero unter dem Motto „Chargé
pour Soleure“
Ehrung und Preisverleihung der
Finalisten des Coupe ANAV

13.00 Uhr

Mittagessen im Restaurant
Aaregarten, Solothurn

Serviert wird ein 3-Gang Menu mit
den passenden Weinen,
Mineralwasser und Kaffee
Preis: CHF 65

Als Anmeldung gilt die Zahlung von CHF 65
pro Teilnehmer für das Galadiner. Wir bitten
Sie, den Betrag bis am 1. Mai 2011 auf das
Konto bei der Baloise Bank SoBa AG,
Solothurn, PC-Nr. 45-87-4, Coupe ANAV,
Zugunsten CH8108334101518492002
Ambassadors Weinfreunde Solothurn
einzuzahlen.

Samedi 21 mai 2011

Dès 13h30 – 16h30

Lieu: Hôtel de la Couronne, Soleure
Finale Coupe ANAV 2011

Finalistes Coupe ANAV (*ont déjà
été invités par la commission*)

16h30

Apéro pour les finalistes de la
coupe ANAV

19h00

Lieu: Hôtel de la Couronne, Soleure

Apéro et dîner de gala
Un dîner de 4 plats avec les vins
appropriés, eau minérale, café est
servi ainsi que des animations
musicales la «Werkstattjazzband
Solothurn»
Prix: CHF 100

Le versement de CHF 100 par personne
est considéré comme inscription pour le
repas de gala. Veuillez svp verser le
montant dû d'ici le 1^{er} mai 2011 sur le
compte chez Baloise Bank SoBa AG,
Solothurn, PC-No. 45-87-4, Coupe ANAV,
en faveur de CH8108334101518492002
Ambassadors Weinfreunde Solothurn.

Dimanche 22 mai 2011

Dès 10h30 – 12h00

Assemblée des délégués
Lieu: Kantonsratsaal, Rathaus
Barfüssergasse 24, Solothurn

12h00

Promenade au restaurant
Aaregarten près de l'ancien hôpital

Apéro sous la devise: «Chargé
pour Soleure»
Remise des prix ANAV aux
finalistes de la coupe ANAV

Dès 13h00

Déjeuner au restaurant
Aaregarten, Soleure

Un déjeuner de 3 plats avec les
vins appropriés, eau minérale et
café est servi
Prix: CHF 65

Le versement de CHF 65 par personne est
considéré comme inscription pour le repas
de gala. Veuillez svp verser le montant dû
d'ici le 1^{er} mai 2011 sur le compte chez
Baloise Bank SoBa AG, Solothurn, PC-No.
45-87-4, Coupe ANAV, en faveur de
CH8108334101518492002, Ambassadors
Weinfreunde Solothurn.

Sabato 21 maggio 2011

Ore 13.30 – 16.30

Posto: Hotel Corona, Soletta
Finale Coupe ANAV

Finalisti della Coupe ANAV
*(Invito già effettuato dalla
commissione)*

Ore 16.30

Aperitivo per i finalisti della Coupe
ANAV

A partire dalle ore 19.00

Luogo: Hotel Corona, Soletta

Aperitivo e cena di gala
Servizio menu a quattro portate
con vino, acqua minerale, caffè e
intrattenimento musicale il
«Werkstattjazzband Solothurn»

Prezzo: CHF 100

Il versamento di CHF 100 per persona vale
come iscrizione.
Aspettiamo il versamento fino al
1 maggio 2011 sul conto a Baloise Bank
SoBa AG, Solothurn, PC-No. 45-87-4,
Coupe ANAV, a favore di
CH8108334101518492002, Ambassadors
Weinfreunde Solothurn.

Domenica il 22 maggio 2011

Ore 10.30 – 12.00

Assemblea dei delegati
Luogo: Kantonsratsaal, Rathaus
Barfüssergasse 24, Solothurn

Ore 12.00

Camminata fino al ristorante
Aaregarten, Solothurn (adiacente
al vecchio ospedale)

Aperitivo con il seguente motto
«Chargé pour Soleure»
Premiazione coupe ANAV per i
finalisti coupe ANAV

A partire dalle ore 13.00

Pranzo al ristorante Aaregarten,
Solothurn

Servito un menu a tre portate,
vino, acqua minerale e caffè

Prezzo: CHF 65

Il versamento di CHF 65 per persona vale
come iscrizione.
Aspettiamo il versamento fino al
1 maggio 2011 sul conto a Baloise Bank
SoBa AG, Solothurn, PC-No. 45-87-4,
Coupe ANAV, a favore di
CH8108334101518492002, Ambassadors
Weinfreunde Solothurn.